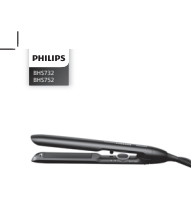

# User manual

BHS732
BHS734

## 2 Oversigt

1 Visningspanel
2 Tilføre
3 Temperaturknap
4 Lukefunktion
5 Varmeplader
6 Tilstand
7 Ophængningskrog
8 Opbevaringsbøtte

## 3 Før brug

- Vælg det mest egnede tilslutning efter hårtype. Se venligst nedenstående tabel. Vælg altid en lavere temperatur, når du anvender gørbarhed tang.

| Hårtype | Temperaturområde |
|---|---|
| Krølltogt, genstridigt, krøllet, svært at platte | 210–230 °C |
| Fint, almindeligt eller let krøllet hår | 180–200 °C |
| Fint, lyst, blondt, allerede eller farvet hår | 170 °C eller derunder |

**Tip til at lave bølge krøller:**

- Tag mindre hårlokker for at opnå bedre resultater.
- Brug handsker til at beskytte dine fingerspidser, når du har dreje dem.
- Du kan bruge et glattejernet for at få bedre kontrol ved dreje og genskabelse.
- Slip lamellerne grøbet om håndtaget, mens du trækker håret gennem.

**Specifications are subject to change without notice**
**© 2021 Koninklijke Philips N.V.**
**All rights reserved.**

3000.074.7156.1 (07/07/2021)

## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

## 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used for the first time, switch it off after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips or a comparably qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This device will have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not place the appliance on an artificial turf.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord around the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle and lower gate and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface. Use the hanging loop.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean. Remove dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products. The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- Keep the appliance away from children.
- Do not insert metal objects into the ionizer outlet to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by pulling the plug.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use.

## Elektromagnetic fields (EMF)

Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with your household waste (2012/19/EU).
Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## 2 Overview

1 Display panel
2 Power on/off button
3 Temperature wheel
4 Closing lid
5 Heating plates
6 Style mode
7 Hanging loop
8 Storage pouch

## 3 Before use

- Select your desired setting according to your hair type. Please refer to the below table. Always select a lower setting when you use the straightener for the first time.

| Hair Type | Temperature Range |
|---|---|
| Thick, coarse, curly, hard-to-straighten | 210-230°C |
| Normal, medium-textured or softly waved | 180-200°C |
| Fine, pale, blonde, bleached or color-treated | 170°C or below |

**Tips to create better curls:**

- Take smaller strands of hair for better results.
- Use a glove to protect your straightener after turning.
- Hold the tip of straightener for better control in turning and pulling through.
- Slip the grip plate on the handle as you pull your hair through.

**Note:**

- **The product equips with memory function. When you turn on the appliance, it will switch to your last used settings instead.**
- **Do not insert the appliance into the pouch while it is still hot.**
- **The appliance is equipped with an auto-shut off function. After 30 minutes, the appliance switches off automatically.**

## Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, bør du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

## 1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, før du tager apparatet i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

- ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, selv om apparatet er slukket, fordi apparatet er skadet.
- ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusebadene, bunke med vand eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige årsager udskiftes af Philips, af en servicecenter, der er godkendt af Philips, eller af personer med tilsvarende kvalifikationer.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reduceret fysisk, sensorisk eller mentalt evne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risiko. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et rest-strøm, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Inden du tilslutter apparatet, skal du sørge for, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andet end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller dem, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annullerer garantien.
- Du må ikke sno hovedledningen rundt om apparatet.
- Lang aktiv apparatet varme, før det er blevet opbevaret.
- Vær meget opmærksom, når du anvender apparatet, da det kan være meget varmt. Hold kun i håndtaget, da de nederste dele er varme, og undgå kontakt med huden.
- Anbring altid apparatet på en varmebestandig, stabil og jævn overflade. De varme varmeplader skal aldrig røre ved den overflade. Brug det ophængningsøje.
- Netledningen er beskadiget, hvis den kommer med apparatets varme dele.
- Opbevar apparat er tørrede, skal det holdes væk fra brandbare genstande og materialer.
- Når apparatet er varm, bør der ikke lægges noget hen over det (f.eks. håndklæder eller tøj).
- Brug kun apparatet på tørt hår.
- Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Hold varmepladerne rene. Fjern snavs og produktrester som f.eks. mousse, spray og gel. Brug aldrig apparatet sammen med stylingprodukter.
- Varmepladerne har en belægning. Denne belægning slides muligvis med tiden. Dette påvirker dog ikke apparatets ydeevne.
- Opbevar apparatet langt til børnene.
- Rengøring og vedligeholdelse af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-servicecenter eller af personer, der er blevet uddannet af producenten.
- Hvis du ikke er sikker på, hvorfor der er fejl, eller hvor du skal henvende dig, skal du kontakte Philips' kundecenter i dit land.
- Fjern det lands regler for sanskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negative påvirkninger af miljøet og menneskers helbred.

## Suomi

Ole tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin tuotteen. Hyödynnä Philipsin tukipalveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

## 1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta ensimmäisen kerran, sammuta se pelkästaan pitoetäisyytesä käytön jälkeen, sillä lähellesä on jo läsnä vaikka vesi olisi suljettu.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun tai muiden vettä sisältävien astioiden läheisyydessä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vahdesta se oman turvallisuutesi vuoksi Philipsillä tai muulla ammattimaisella tyypiltä.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, jotka pystyvät hallitsemaan laitetta oikein ja ymmärtävät tai jotka ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja ne pystyvät tunnuttaan käytön edellyttämä vaikenta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitetella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lisäksi suojattemme asentamaan kylpyhuoneen piirisovaan jäännösvirtalaite (RCD). Tämän jäännösvirtalaitteen jäännösvirran on olteua alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteessaen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoituksaen.
- Aseta laite tasaiselle tekoruohoa.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen sen säilytystä asettamista.
- Ekeisty käyttämisen laitteen kanssa, kun käytät sitä, koska se voi olla erittäin kuuma. Pidä kiinni vain kahvasta, koska muut osat ovat kuumia. Vältä ihokosketusta.
- Aseta aina laite tasaiselle, kuumuudelle ja taiseelle alustalle. Kuumaa lämmityslevyä ei saa päästää koskeksiksi alustan tai ripustimen kanssa.
- Pidä huolt, ettei virtajohto joudu koskeksiksi laitteen kuumiin osiin.
- Pidä laite poissa syttyvistä esineistä, kun se on päällä.
- Älä peitä laitetta mitä tahansa, kun laite on kuumennettu.
- Älä käytä laitetta muulla kuin kuivaa hiusta.
- Älä käytä laitetta märillä käsillä.
- Puhdista lämpölevyt puhtaiksi, esimerkiksi, ettei niihin kerry pölyä ja muotoilutuotteita, kuten muotoilusuihkua, hiuslakkaa tai geeliä. Älä koskaan käytä laitetta muotoilutuotteiden kanssa.
- Lämpölevyssä on pinnoite. Ajan myötä pinnoite saattaa hilpeillen kulua. Tämä ei vaikuta laitteen suorituskykyyn.
- Jos laitteella kuitenkin on ongelmia, ota yhteyttä Philipsiin tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Asiantuntematon korjaus voi olla vaarallista ja mitätöidä takuun.
- Älä kytkeä ionisaattorin pistokkeeseen mitäkämmeistä metallisemista, ettei saa sähköiskua.
- Älä vedä laitetta irti pistorasiasta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistokeesta.
- Palovammat vaara. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta, erityisesti käytön aikana. Ei saa antaa lapsien leikkiä.

## Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Philips-laite on kaikkia kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöstöjä.

## Kierrätys

Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää kodinsäännöt kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).
Noudattakaa maasi paikallisia sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia säännöstä. Asianmukaisen hävittämisen avulla ehkäisemme ympäristöä ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## 2 Yleiskuvaus

1 Näyttö
2 Virtakytkin
3 Lämpötilasäädin
4 Luksitin
5 Lämpölevyt
6 Tyylitila
7 Ripustin
8 Säilytyspussi

## 3 Ennen käyttöä

- Valitse haluamasi asetus hiustyypin mukaan. Lisätietoja on ohessaa taulukossa. Valitse aina matala asetus, kun käytät suoristina ensimmäistä kertaa.

| Hiustyyppi | Lämpötila-alue |
|---|---|
| Paksut, karkea, kihartuvat, vaikeasti suoristettavat | 210–230°C |
| Normaali, keskitiuhuevat, pehmeästi kiharat | 180–200°C |
| Hennot, vaaleat, vaalennettu tai värjätty | 170°C tai sitä alemmaksi |

**Vinkkejä ensimaisteisiin kiharoihin:**

- Saat parempia tuloksia ottamalla hiusuorituvilta.
- Käytä hansikasta suojaamaan sormenpäitä suoristimen käänteisen jälkeen.
- Pitele suoristimen kiskosa hallittumman ptimäisin kiinni suoristuvaiheen aikana.
- Vapauta pumisuoristimen kahvasta keveysti, kun vedät hiuksia suoristimen läpi.

**Huomautus:**

- **Tuotteessa on muistitoiminto. Kun käynnistät laitteen, se palaa viimeksi käytämistä asetuksin.**
- **Ala laita laitetta pussiin, ennen kuin se vielä kuuma.**
- **Laitteessa on automaattinen virrankatkaisutoiminto. Laite kytkeä automaattisesti 30 minuutin kuluttua.**

## Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

## 1 Important

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau représente un risque, même lorsque l'appareil est hors tension.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après usage.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un centre de service Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes âgées de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes aient reçu des directives ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel (DDR) dont le courant de fuite ne dépasse jamais 30 mA. Demandez conseil à votre électricien.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du secteur local.
- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur chevaux artificiels.
- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécialement recommandé par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces annule la garantie.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Cet appareil peut être extrêmement chaud ; soyez particulièrement prudent lorsque vous l'utilisez. Tenez uniquement l'appareil par les autres parties sont chauffées et évitez tout contact avec la peau.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et stable résistant à la chaleur. Les plaques chauffantes ne doivent donnée aucun contact avec la surface ou d'autres matériaux inflammables.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil à proximité de objets et matériaux inflammables lorsqu'il est allumé.
- Ne couvrez jamais l'appareil (par exemple d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.
- Utilisez l'appareil uniquement sur cheveux secs.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Les plaques chauffantes doivent rester propres. Ôtez les saletés et les produits coiffants, tels que mousse, laque et gel. Ne utilisez jamais l'appareil avec des produits coiffants.
- Les plaques chauffantes présentent un revêtement. Ce revêtement peut se détériorer au fil du temps. Ce phénomène n'affecte toutefois pas les performances de l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil sur cheveux colorés, il est possible que les plaques chauffantes ternissent.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips ou à une personne qualifiée pour l'avoirer dangereuse pour l'utilisateur.
- N'insérez aucun objet métallique dans la sortie de l'ioniseur pour éviter un choc électrique.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise.
- Risque de brûlure. Tenez l'appareil hors de portée des enfants, particulièrement lorsque vous l'utilisez.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tout réglementations relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Recyclage

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/EU).
Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour le mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

## 2 Présentation

1 Afficheur
2 Bouton marche/arrêt
3 Réglage de la température
4 Verrouillage des plaques
5 Plaques chauffantes
6 Mode de coiffage
7 Anneau de suspension
8 Trousse de rangement

## 3 Avant utilisation

- Sélectionnez le réglage de votre choix, en fonction de votre type de cheveux. Reportez-vous au tableau ci-dessous. Sélectionnez toujours un réglage moins élevé lors de la première utilisation.

| Type de cheveux | Plage de températures |
|---|---|
| Épais, frisés ou difficiles à lisser | 210-230 °C |
| Normaux, de texture moyenne ou légèrement ondulés | 180-200 °C |
| Fins, clairs, blonds, décolorés ou teints | 170 °C ou moins |

**Conseils pour créer de plus belles boucles :**

- Prenez de petites mèches de cheveux pour des résultats optimaux.
- Faites passer votre mèche de cheveux à la main par dessus le lisseur lorsque vous le tournez.
- Tenez le lisseur de façon plus mieux maîtriser ses gestes lorsque vous le tournez ou que vous le déplacez.
- Desserrez doucement la poignée au passage des cheveux.

**Remarque :**

- **Le produit est doté d'une fonction de mémorisation. Lorsque vous allumez l'appareil, ce dernier reprend les utilisés sont sélectionnés.**
- **N'insérez pas l'appareil dans la pochette tant qu'il est chaud.**
- **L'appareil est équipé d'une fonction d'arrêt automatique. Au bout de 30 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.**

## Indonesia

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memperoleh sepenuhnya dukungan yang ada pada Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

## 1 Penting

Baca petunjuk pengguna ini dengan saksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

- PERINGATAN: Jangan gunakan produk ini di dekat air.
- Bila alat digunakan di kamar mandi, cabutlah stekernya setelah digunakan karena dekat dengan air dapat membahaya risiko, sekalipun alat telah dimatikan.
- PERINGATAN: Jangan gunakan produk ini di dekat bak mandi, pancuran, bak atau tempat berisi air lainnya.
- Selalu mencabut steker setiap kali selesai digunakan.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips, atau seseorang yang memiliki keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak di atas 8 tahun dan orang-orang cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan (jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara menggunakan produk ini dengan aman dan memjami bahaya). Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Pembersihan dan pemeliharaan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak tanpa pengawasan.
- Untuk pengamanan tambahan, kami sarankan Anda memasang RCD (residual current device) di sirkuit listrik yang memasok listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasional residual yang tidak melebihi lebih dari 30 mA. Mintalah saran kepada pettugas yang memasang alat ini.
- Sebelum Anda menghubungkan alat, pastikan voltase yang ditunjukkan pada alat sesuai dengan voltase listrik di tempat Anda.
- Jangan gunakan alat untuk keperluan selain yang dilenangkan dalam buku petunjuk ini.
- Jangan pernah letakkan alat di atas rumput tiruan.
- Bila alat telah terhubung ke listrik, jangan sekali-kali meninggalkannya tanpa pengawasan.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesori atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesori atau komponen tersebut, jaminan Anda menjadi batal.
- Jangan melilitkan kabel listrik pada alat.
- Tunggulah sampai alat dingin sebelum Anda menyimpannya.
- Berhati-hatilah saat menggunakan alat karena bisa menjadi sangat panas. Cukup pegang gagang karena bagian lain panas dan hindari kontak dengan kulit.
- Selalu tempatkan alat pada permukaan yang tahan panas, stabil, dan datar. Pelat pemanas yang panas tidak boleh menyentuh permukaan atau bahan yang mudah terbakar. Gunakan tali gantungan untuk menggantungkan alat yang panas.
- Jauhkan alat dari barang dan bahan yang mudah terbakar saat dihidupkan.
- Jangan pernah menutupi alat dengan sesuatu (mis. handuk atau pakaian) saat sedang panas.
- Gunakan alat hanya pada rambut yang kering.
- Jangan operasikan alat dengan tangan yang basah.
- Jaga agar pelat pemanas tetap bersih. Bersihkan jika ada debu atau produk styling seperti mousse, semprotan dan gel. Jangan sekali-kali menggunakan alat bersama dengan produk penata.
- Pelat pemanas memiliki lapisan. Lapisan ini lambat laun akan aus seiring waktu. Namun, hal tersebut tidak akan memengaruhi performa alat.
- Jauh alat dari jangkauan anak-anak yang diwamai, pelat pemanas bisa berkarat.
- Pastikan alat tidak digunakan oleh anak-anak, terutama saat alat sedang digunakan.
- Jangan masukkan benda apa pun ke dalam lubang ionisasi untuk mencegah sengatan listrik.
- Cabut alat dengan cara menarik steker, bukan kabelnya.
- Bahaya terbakar. Jauhkan alat dari jangkauan anak-anak, terutama saat alat digunakan.

## Medan elektromagnet (EMF)

Produk ini memenuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

## Pendaurian ulang

Simbol ini berarti produk ini dilarang dibuang bersama limbah rumah tangga biasa (2012/19/EU).
Patuhi peraturan setempat mengenai pengumpulan produk elektrik dan elektronik di negara Anda. Pembuangan yang benar dapat mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

## 2 Tinjauan Umum

1 Panel layar
2 Tombol daya
3 Roda suhu
4 Pengunci
5 Pelat pemanas
6 Mode gaya
7 Gantungan
8 Kantung penyimpan

## 3 Sebelum menggunakan

- Pilih pengaturan yang dinginkan sesuai jenis rambut Anda. Lihat tabel di bawah. Selalu pilih suhu yang lebih rendah bila Anda menggunakan pelurus untuk pertama kali.

| Jenis Rambut | Kisaran Suhu |
|---|---|
| Tebal, kasar, keriting, sulit dikunakan | 210-230°C |
| Normal, bertekstur sedang, atau bergombak halus | 180-200°C |
| Halus, pucat, warna, dipuntihkan (bleached), atau diwarnai | 170°C atau di bawahnya |

**Tips untuk mencipatkan keriting yang lebih baik:**

- Ambil ukuran rambut yang lebih kecil untuk hasil yang lebih baik.
- Gunakan tangan untuk membalik ujung rambut setelah diputar.
- Pegang ujung pelurus untuk kontrol yang lebih baik ketika memutar dan menarik.
- Perlahan-lahan melepaskan pegangan pada gagang sambil menarik rambut.

**Catatan:**

- **Produk dilengkapi dengan fungsi memori. Saat Anda menghidupkan alat, alat akan bergantti ke setelah yang terakhir digunakan.**
- **Jangan masukkan alat ke dalam kantong saat masih panas.**
- **Alat ini dilengkapi dengan fungsi mati otomatis. Setelah 30 menit, alat akan mati secara otomatis.**

## Italiano

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo dal supporto che offre Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

## 1 Importante

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.

- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua.
- Staccare sempre la spina dopo l'uso.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato dovrà essere sostituito da Philips o da un centro di assistenza o da un'analoga persona qualificata per evitare qualsiasi rischio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, sensoriali o motorie ridotte o prive di esperienza o conoscenza adatte a condurre che tali persone abbiano ricevuto assistenza o istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e siano in grado di comprendere i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Per ulteriore sicurezza, si consiglia di installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per correnti residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedete consiglio a un installatore.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale. Collegare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su tappeti artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non specificatamente consigliati da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non arrotolare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di riporlo.
- Prestare la massima attenzione durante l'uso poiché l'apparecchio può essere molto caldo. Impugnare esclusivamente l'apposita impugnatura e non toccare le altre parti calde onde evitare il contatto con la pelle.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e termoresistente. Le piastre riscaldanti non devono mai toccare la superficie. Utilizzare l'apposito gancio.
- Non consentire al cavo di alimentazione di entrare in contatto con le parti surriscaldate dell'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano da oggetti e materiali infiammabili.
- Non coprire mai l'apparecchio (ad esempio con un asciugamano o un indumento) quando è caldo.
- Utilizzare l'apparecchio solo su capelli asciutti.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Assicurarsi che le piastre riscaldanti siano pulite e prive di polvere e residui di prodotti modellanti come mousse, spray o gel. Non utilizzare mai l'apparecchio insieme a prodotti modellanti.
- Le piastre riscaldanti sono dotate di rivestimento. Quest'ultimo è soggetto a usura nel corso del tempo. Questo, tuttavia, non compromette la prestazione dell'apparecchio.
- Se si riscontrano delle anomalie, rivolgersi sempre a un centro service autorizzato Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nello ionizzatore.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.
- Pericolo di ustione. Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini, in particolare durante l'uso e il raffreddamento.

## Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

## Riciclaggio

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
Ci sono due sistemi di raccolta differenziata per quanto riguardanti il prodotto vecchio a un rivenditore:

- Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
- Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) al rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m2.

Tutti gli altri casi, il prodotto vecchio deve essere di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese. Un corretto smaltimento aiuta ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

## 2 Panoramica

1 Display
2 Pulsante on/off
3 Selettore della temperatura
4 Sistema di blocco
5 Piastre riscaldanti
6 Modalità piega
7 Gancio
8 Custodia

## 3 Prima dell'uso

- Selezionare l'impostazione desiderata a seconda del tipo di capelli. Fare riferimento alla seguente tabella. Quando si utilizza la piastra per la prima volta, selezionare una temperatura più bassa.

| Tipo di capelli | Intervallo di temperatura |
|---|---|
| Spessi, rapidi, ricci, difficili da lisciare | 210-230 °C |
| Normali, consistenza media | 180-200 °C |
| Leggermente mossi | 170 °C o inferiore |

**Suggerimenti per creare delle belle onde:**

- Per risultati migliori, prendere ciocche di capelli più piccole.
- Indossare un guanto per proteggere la piastra dopo l'uso.
- Tenere la piastra per l'impugnatura per capelli per un migliore controllo durante la rotazione e il trasporto.
- Allentare delicatamente la presa sull'impugnatura durante il traggio dei capelli.

**Nota:**

- **Il prodotto è dotato della funzione di memoria. Quando si accende l'apparecchio, si attiva automaticamente le ultime impostazioni utilizzate.**
- **Non inserire l'apparecchio nella custodia finché è ancora caldo.**
- **L'apparecchio dispone della funzione di spegnimento automatico. Dopo 30 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente.**

## Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te maken van de ondersteuning die Philips geboden ondersteuning.

## 1 Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze później nog te kunnen raadplegen.

- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker uit de stopcontact na gebruik, ook als u de aan/uit-knop hebt gedrukt van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat uitgeschakeld is.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van bad, douche of andere vaten die water bevatten.
- Haal de stekker altijd uit de stekker uit het stopcontact.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door Philips, een door Philips gekwalificeerd servicecentrum of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben gehad omtrent aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de lokale netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Plaats het apparaat niet op kunstgras.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op de stroomtoevoer.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek door Philips aanbevolen. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Vlocht niet alleen uw haar maar ook de pluntjes.
- Wees zeer voorzichtig bij gebruik van het apparaat. Het kan bijzonder heet zijn. Pak alleen de handgrepen en de onderste ondersteuning. Voorkom contact met de huid.
- Zet het apparaat altijd op een hitte-bestendige, stabiele, vlakke ondergrond. Laat de hete verwarmingsplaten nooit in contact komen met de ondergrond. Gebruik de hangoog.
- Voorkom dat het netsnoer in aanraking komt met de hete delen van het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare voorwerpen en materiaal in de buurt van het apparaat.
- Dek het apparaat nooit af als het heet is (bijv. met een handdoek of kleding).
- Gebruik het apparaat alleen op droog haar.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Houd de verwarmingsplaten schoon en vrij van vuil en stylingproducten zoals mousse, lak en gel. Gebruik het apparaat nooit in combinatie met stylingproducten.
- De verwarmingsplaten hebben een coating. Deze laag kan in de loop der tijd langzaam wegslijten. Dit heeft echter geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- De verwarmingsplaten van het apparaat kunnen verkleuren wanneer u ze gebruikt op gekleurd haar.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips erkende servicecentrum voor reparatie of onderhoud.
- Reparatie door niet-deskundigen kan ernstige letsels en/of ernstige gevaarlijke situaties voor de gebruiker.
- Steek geen metalen voorwerpen in de uitgang van de ionisator, om elektrische schokken te voorkomen.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stek

## Elektromagnetväljad (EMV)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetväljega seotud standarditele. Kui seadet käsitsetakse õiglasel viisil ohutusandmete järgamisel on see ohutu.

## Ringlussevõtt

See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata tavalise kodumajapidamisprügi hulka (2012/19/EL). Jäägne oma ringi eraldus seesse elektritele ja elektroonilise tootele avaldi kogumise kohta. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

## Ülevaade

1 **Ekraan**
2 **Ventilaator**
3 **Temperatuurikeha**
4 **Sulgur**
5 **Sõrgendusplaadid**
6 **Pannid**
7 **Riputusaas**
8 **Vutlar**

## Enne kasutamist

1 Valige ainult seadmele sobivad vahetusosad ja -tarvikud. Seade ei pruugi ohutult töötada, kui kasutatakse eemaldatavaid valge alal olevaid temperatuurisensoreid.

| Juukselõikus | Temperatuurivahemik |
|---|---|
| Paksud, jämedad, kähardad, raskesti sirgendatavad | 210–230 °C |
| Normaalsed, keskmise tihedusega ja/või pehmed lainelised | 180–200 °C |
| Peenlised, kahvatud, blondid, tõmbekindel ja/või kahjustatud | 170 °C või vähem |

**Nõuanded parimate lokkide tegemiseks.**

- Parimate rullimiste saavutamiseks ajage juuksed lahtiseks.
- Pirsat kerammist kaustage kõsi, et juuksesalku ühe sirgendaja viis.
- Hoidke sirgendaja otsast, et teil oleks selle pööramise ja lahti juuste ümber vabam juurdepääs.
- Sirgendajat allapoole liigutades vabastage ühest oma haare **Märka.**
- **Tootel on mõlaitsiklustsion. Kui lülitate seadme sisse, lülitub see viimati kasutatud seadistusele.**
- **Ärge pange seadet kõsi, kui see on veel kuum.**
- **Ole seadme kasutamisel ettevaatlik.**
- **vähjalõikamiseks/kuivamiseks ja/ja/ja/